



BURNHARD

**GRAB
AND GRILL!**

**ARAMID GRILL GLOVES
CARE INSTRUCTIONS**



DE

SO BENUTZT DU DEINE GRILLHANDSCHUHE RICHTIG

- Verwende deine Grillhandschuhe niemals, wenn sie noch nass oder feucht sind. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Die Handschuhe sind nicht für längeren Kontakt mit heißen Gegenständen gedacht. Nutze sie vor allem für den kurzen Transport.
- Vermeide den Kontakt mit heißen Flüssigkeiten.
- **WARNUNG:** Die Handschuhe schützen nicht vor kleinen und großen Spritzern geschmolzener und flüssiger Metalle.
- **WARNUNG:** Die Handschuhe können einem Reinigungsprozess unterzogen werden. Wird dieser sachgemäß und fachlich einwandfrei durchgeführt, können die Handschuhe weiterhin genutzt werden, jedoch ohne Gewähr, dass die ermittelten Leistungsstufen weiterhin gültig sind oder erreicht werden.
- Für eine längere Haltbarkeit empfehlen wir dir die Reinigung per Hand. Alternativ kannst du die Handschuhe in der Waschmaschine (bis zu 40 °C) waschen. Verwende dabei keinen Weichspüler!
- Lass die Handschuhe an der Luft und nicht im Wäschetrockner trocknen. Nicht chemisch reinigen, bügeln oder bleichen.
- Sollte das Material reißen bzw. sollten Risse auftreten, benutze die Grillhandschuhe nicht mehr bei hohen Temperaturen.

Dieser Artikel entspricht der EU-Verordnung für Persönliche Schutzausrüstung 2016/425 und erfüllt die Anforderungen der europäischen Normen ISO 21420:2020, EN407:2020 und EN388:2016+A1:2018 und erzielte die folgenden Ergebnisse: Kontaktwärme Stufe 3, Fingerfertigkeit Leistungsstufe 3. Kategorie 2.

EN

HOW TO USE YOUR BBQ GLOVES CORRECTLY

- Never use your BBQ gloves when they are still wet or damp. Failure to follow safety instructions may result in burns!
- The gloves are not intended for prolonged contact with hot items. Use them exclusively to transport items for a short distance.
- Avoid contact with hot liquids.
- **WARNING:** The gloves will not protect you against small and large splashes of melted and liquid metals.
- **WARNING:** The gloves may undergo a cleaning process. If this is carried out properly and professionally, you can continue to use your gloves. However, it cannot be guaranteed that the performance levels given will continue to be the same or achieved.
- To make them last longer, we recommend cleaning them by hand. Alternatively, you can wash your gloves in the washing machine (up to 40 °C). Do not use fabric softener when doing so!

- Air-dry your gloves, and do not dry them in the dryer. Do not use chemicals to clean, iron, or bleach them.
- Should the material rip or should tears appear, do not continue to use the BBQ gloves in high temperatures.

This item complies with Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment and meets the requirements specified in the European standards ISO 21420:2020, EN407:2020, and EN388:2016+A1:2018, realising the following results: contact heat level 3, dexterity performance level 3. Category 2.

NL

ZO GEBRUIK JE JE BBQ HANDSCHOENEN OP DE JUISTE MANIER

- Gebruik je BBQ handschoenen nooit als ze nog nat of vochtig zijn. Er is gevaar voor verbranding!
- De handschoenen zijn niet bedoeld voor langdurig contact met hete voorwerpen. Gebruik ze vooral voor korte verplaatsingen.
- Vermijd contact met hete vloeistoffen.
- WAARSCHUWING: De handschoenen bieden geen bescherming tegen kleine en grote spatten gesmolten en vloeibare metalen.
- WAARSCHUWING: De handschoenen kunnen worden onderworpen aan een reinigingsproces. Als deze naar behoren of professioneel worden gereinigd, kunnen de handschoenen nog steeds worden gebruikt, maar zonder garantie dat de vastgestelde performantieniveaus nog steeds geldig zijn of zullen worden bereikt.
- Voor een langere levensduur raden wij aan om ze met de hand schoon te maken. Je kunt de handschoenen ook in de wasmachine wassen (tot 40°C). Gebruik geen wasverzachter!
- Laat de handschoenen drogen in de open lucht en dus niet in de droogtrommel. Niet chemisch schoonmaken, strijken of bleken.
- Als het materiaal scheurt of barst, gebruik je de BBQ handschoenen niet meer bij hoge temperaturen.

Dit artikel is overeenkomstig de EU-verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en is in overeenstemming met de vorderingen van Europese normen ISO 21420:2020, EN407:2020 en EN388:2016+A1:2018, en behaalde de volgende resultaten: contactwarmte prestatieniveau 3, behendigheid prestatieniveau 3. Categorie 2.

VOICI COMMENT UTILISER CORRECTEMENT TES GANTS DE BARBECUE

- N'utilise jamais tes gants de barbecue lorsqu'ils sont mouillés ou humides. Il y a un risque de brûlures !
- Les gants ne sont pas conçus pour un contact prolongé avec des objets chauds. Utilise-les principalement pour transporter rapidement des objets
- Évite tout contact avec des liquides chauds.
- ATTENTION : les gants ne protègent pas des petites et grosses éclaboussures de métaux fondus et liquides.
- ATTENTION : les gants peuvent être nettoyés. Si le nettoyage est effectué correctement et de manière irréprochable techniquement, les gants peuvent continuer d'être utilisés, sans garantie toutefois que les niveaux de performance déterminés continuent d'être valables ou d'être atteints.
- Pour ne pas abîmer les gants et les conserver longtemps, nous conseillons de préférence de les laver à la main. Il est également possible de les laver en machine à 40 °C maximum. N'utilise pas d'adoucissant !
- Laisse les gants sécher à l'air libre et n'utilise pas de sèche-linge. Il ne faut pas les nettoyer à sec, les repasser ou les javelliser.
- Si le matériau est déchiré ou endommagé, n'utilise plus les gants de barbecue à des températures élevées.

Cet article est conforme au règlement de la CE relatif aux équipements de protection individuelle 2016/425 et répond aux exigences des normes européennes ISO 21420:2020, EN407:2020 et EN388:2016+A1:2018 et a obtenu les résultats suivants : chaleur de contact niveau 3, dextérité niveau 3. Catégorie 2.

COME UTILIZZARE CORRETTAMENTE I GUANTI DA BARBECUE

- Non utilizzare mai i guanti da barbecue se sono ancora bagnati o umidi. Possibile rischio di ustioni!
- I guanti non sono adatti al contatto prolungato con oggetti molto caldi. Utilizzali principalmente per breve tempo.
- Evita il contatto con liquidi bollenti.
- ATTENZIONE: I guanti non proteggono da piccoli e grandi spruzzi di metalli fusi e liquidi.
- ATTENZIONE: I guanti possono essere sottoposti a un processo di pulizia. Se la pulizia viene effettuata in modo corretto o professionale, i guanti possono comunque essere utilizzati anche in futuro, ma senza garanzia che i livelli di prestazione determinati siano ancora validi o vengano raggiunti.
- Ti consigliamo di lavare i guanti a mano, per una maggiore durabilità del prodotto. In alternativa, puoi lavarli in lavatrice (max. 40 °C). In questo caso,

tuttavia, non usare l'ammorbidente!

- Fai asciugare i guanti da Barbecue all'aria aperta, non usare l'asciugatrice. Non lavare a secco.
- Se il prodotto è strappato o danneggiato, non utilizzarlo con temperature elevate.

Questo articolo è conforme al Regolamento UE per i dispositivi di protezione individuale 2016/425 e soddisfa i requisiti delle norme europee ISO 21420:2020, EN407:2020 e EN388:2016+A1:2018 e ha ottenuto i seguenti risultati: calore per contatto livello 3, destrezza livello 3. Categoria 2.

ES

CÓMO UTILIZAR CORRECTAMENTE TUS GUANTES BARBACOA

- Nunca utilices tus guantes barbacoa mientras aún estén mojados o húmedos. ¡Existe riesgo de quemaduras!
- Los guantes no están diseñados para el contacto prolongado con objetos calientes. Limitate a usarlos principalmente para transportes breves.
- Evita el contacto con líquidos calientes.
- **ADVERTENCIA:** los guantes no protegen contra salpicaduras grandes y pequeñas de metales líquidos.
- **ADVERTENCIA:** los guantes pueden someterse a un proceso de limpieza. Si estos se limpian correctamente y de manera profesional, podrán seguir utilizándose, aunque no se garantiza que los niveles de rendimiento facilitados permanezcan inalterables.
- Para aumentar su vida útil, recomendamos lavarlos a mano. También tienes la posibilidad de lavar los guantes en la lavadora (hasta 40 °C). ¡No les apliques suavizante!
- Deja que los guantes se sequen al aire y no en la secadora. No los laves con productos químicos, los planches ni los decolores.
- Si el material se rompiera o presentara fisuras, no utilices los guantes barbacoa cuando la temperatura de los objetos sea muy alta.

Este artículo cumple con el Reglamento Europeo relativo a los equipos de protección individual 2016/425, así como los requisitos de las normas europeas ISO 21420:2020, EN407:2020 y EN388:2016+A1:2018 con los siguientes resultados: nivel 3 de calor por contacto, nivel 3 de destreza. Categoría 2.



EN 407:2020

4 3 3 1 X X

- 4** Brennverhalten • Burning behaviour • Brandgedrag • Inflammabilité • Comportamento alla combustione • Inflamabilidad
- 3** Kontaktwärme • Contact heat • Contactwarmte • Chaleur de contact • Calore di contatto • Calentamiento por contacto
- 3** Konvektive Hitze • Convective heat • Convectieve hitte • Chaleur par convection • Calore convettivo • Calor convectivo
- 1** Strahlungswärme • Radiant heat • Stralingswarmte • Chaleur radiante • Calore radiante • Calor radiante
- X** kleine Spritzer geschmolzenen Metalls • small splashes of melted metal • kleine spatten van gesmolten metaal • petite éclaboussure de métal fondu • piccolo spruzzo di metallo fuso • pequeñas salpicaduras de metales fundidos
- X** große Spritzer flüssigen Metalls • large splashes of liquid metal • grote spatten van vloeibaar metaal • grosse éclaboussure de métal fondu • grande spruzzo di metallo liquido • grandes salpicaduras de metales líquidos



EN 388:2016

1 2 3 X X

- 1** Abriebfestigkeit • Abrasion resistance • Schuurweerstand • Résistance à l'abrasion • Resistenza all'abrasione • Resistencia al desgaste
- 2** Klingenschnittfestigkeit • Blade cut resistance • Mes weerstand tegen snijden • Résistance à la coupure de la lame • Resistenza al taglio della lama • Resistencia al corte de la hoja
- 3** Weiterreißfestigkeit • Continued tear resistance • Scheurweerstand • Résistance au déchirement • Resistenza allo strappo • Resistencia al desgarro
- X** Durchstichfestigkeit • Puncturing resistance • Perforatieweerstand • Résistance à la perforation • Resistenza alla perforazione • Resistencia a la perforación
- X** Schnittfestigkeit • Cut resistance • Snijweerstand • Résistance aux coupures • Resistenza al taglio • Resistencia al corte

DE

Die ermittelten Leistungsstufen beziehen sich auf den Lageraufbau der Handinnenfläche. Kennzeichen „x“ anstelle einer Zahl bedeutet, der Handschuh wurde für dieses Risiko nicht geprüft. Die Leistungsstufen beziehen sich immer auf den gesamten Artikel inklusive aller Schichten. Kontaktwärme bezieht sich auf die Handinnenflächen, die Konvektive Hitze auf die Handfläche und Stulpe. Kontaktwärme bietet Schutz bis zu einer Temperatur von 350 °C.

EN

The performance levels determined relate to the layered structure of the palm. An "x" symbol instead of a number indicated that the glove has not been check for this risk. This performance levels always refer to the entire item including all of its layers. Contact heat refers to the palms, while convective heat refers to the palm and cuff. Contact heat offers protection up to a temperature of 350 °C.

NL

De vastgestelde performantieniveaus hebben betrekking op de laagstructuur van de handpalm. Een "x"-indicatie in plaats van een getal geeft aan dat de handschoen niet op dit risico is getest. De performantieniveaus hebben steeds betrekking op het volledige artikel, met inbegrip van alle lagen. Contactwarmte verwijst naar de handpalmen, convectieve hitte verwijst naar de handpalm en de manchet. Contactwarmte biedt bescherming tot een temperatuur van 350 °C.

FR

Les niveaux de performance déterminés concernent la structure en couches de la paume. L'indicateur "x" à la place d'un chiffre signifie que le gant n'a pas été vérifié pour ce risque. Les niveaux de performance concernent toujours l'ensemble de l'article, toutes les couches comprises. La chaleur de contact concerne les paumes, la chaleur de convection la surface de la main et la manchette. La chaleur de contact protège jusqu'à une température de 350°C.

IT

I livelli di prestazione determinati si riferiscono alla struttura a livelli del palmo. Una "x" al posto di un numero indica che il guanto non è stato testato per questo rischio. I livelli di prestazione si riferiscono sempre all'intero articolo, compresi tutti gli strati. Il calore di contatto si riferisce al palmo, il calore convettivo si riferisce al palmo e al risvolto. Il calore di contatto offre protezione fino ad una temperatura di 350 °C.

ES

Los niveles de rendimiento determinados hacen referencia a la estructura de capas de la palma del guante. El símbolo "x" que sustituye a un número significa que el guante no se ha testado contra este riesgo. Los niveles de rendimiento siempre hacen referencia a todo el artículo, incluyendo todas las capas. El calentamiento por contacto se refiere a la palma del guante, mientras que el calor convectivo se refiere a la palma y al puño. El calentamiento por contacto ofrece protección hasta una temperatura de 350 °C.

Aramid-Grillhandschuhe | Aramid grill gloves

Art-Nr.: 944274 (S-M), 944204 (L-XL)

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Copyright © BURNHARD c/o Springlane GmbH

Reisholzer Werftstraße 25a

40589 Düsseldorf, Germany

Telefon: +49 (0)211 749 55 10

Telefax: +49 (0)211 749 55 11 0

E-Mail: info@burnhard.de

www.burnhard.de

Eine Kopie der EU Konformitätserklärung findet ihr unter:

A copy of the EU declaration of conformity can be found at:

Une copie du certificat de conformité UE est disponible ici :

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito:

Encontraréis una copia de la declaración de conformidad UE en:

www.burnhard.de

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring kun je vinden op:

www.burnhard.com/nl

Die EG-Baumusterprüfung erfolgte durch die eingeschaltete notifizierte

Stelle: • The EC type examination was carried out by the involved

notified body: • De EG-typegoedkeuring werd uitgevoerd door de

betrokken aangemelde instantie: • La certificazione CE è stata

effettuata dall'organismo notificato competente: • El examen CE de tipo

fue realizado por el organismo intermediario notificado:

INTERTEK ITALIA SPA, Via Guido Miglioli, 2/A,

20063 Cernusco sul Naviglio (MI), Italia, Notified Body no. 2575

